Najvyšší súd
Slovenskej republiky

3 Sž 13/2007

Rada pre vysielanie a retransmisiu
Kolárska 6, P.O.Box 155,
810 00 Bratislava 1
25 -09- 2007
Podacie číslo: 4160 Číslo spisu:
Prílohy/listy: Vybavuje:

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňa 25.9.2007
Najvyšší súd Slovenskej republiky
dňa 24. OKT. 2007

ROZSUDOK
V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ivana Rumanu a členiek senátu JUDr. Idy Hanzelovej a JUDr. Jany Zemkovej PhD. v právnej veci navrhovateľky: **MARKÍZA – SLOVAKIA, s.r.o.**, Bratislavská 1/a, Bratislava, zastúpená: Mgr. Zuzana Zlámalová, advokátka, Trnavská 11, Bratislava, proti odporkyni: **Rada pre vysielanie a retransmisiu**, Kolárska 6, Bratislava, v konaní o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporkyne č. RP/333/2006 zo dňa 21.11.2006, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky napadnuté rozhodnutie odporkyne č. RP/333/2006 zo dňa 21.11.2006, **p o t v r d z u j e** .

Navrhovateľke sa právo na náhradu trov konania **n e p r i z n á v a** .

Navrhovateľka je **p o v i n n á** zaplatiť súdny poplatok 2000Sk na účet Najvyššieho súdu Slovenskej republiky do troch dní od doručenia tohto rozsudku.

O d ô v o d n e n i e

Navrhovateľka podala včas odvolanie proti rozhodnutiu odporkyne č. RP/333/2006 zo dňa 21.11.2006, ktorým jej bola podľa § 64 ods. 1 písmeno b/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii (ďalej len zákon) uložená sankcia – pokuta určená podľa § 67 ods. 5 písm. a/ zákona vo výške 150 000 Sk za porušenie povinnosti ustanovenej v § 32 ods. 12 zákona s tým, že dňa 27.04.2006 o cca 19.00 hod. odvysielala v spravodajskom programe Televízne noviny príspevok Nová relácia, v ktorej odzneli informácie naplňujúce definíciu skrytej reklamy podľa § 32 ods. 13 zákona. Odporkyňa určila výšku pokuty v zmysle odôvodnenia napadnutého rozhodnutia so zreteľom na opakované porušenie povinnosti z dôvodu, že za takéto konanie bola navrhovateľke už udelená sankcia. Po upozornení na porušenie zákona, je odporkyňa povinná pristúpiť k uloženiu pokuty. S poukazom na závažnosť veci, trvanie správneho deliktu a na obsahovú stránku, s prihliadnutím na kvantitatívne hľadisko, nakoľko prevažná časť príspevku bola venovaná propagácii a popisu pripravovaného programu,

tiež prihliadla na rozsah a dosah vysielania a na skutočnosť, že navrhovateľka je multiregionálnym vysielateľom. Zároveň poukázala aj na svoje rozhodnutie RP/215/2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 07.07.2005, ktorým bol sankcionovaný navrhovateľkou odvysielaný príspevok „Súboj miest Banskej Bystrice a Zvolena" v programe Televízne noviny.

Navrhovateľka v podanom odvolaní žiadala súd, aby rozhodnutie odporkyne zamietol a vec vrátil Rade pre vysielanie a retransmisiu na ďalšie konanie. Dôvody na zamietnutie – zrušenie rozhodnutia odporkyne uviedla navrhovateľka nasledovne:

a. v predmetnom príspevku neodzneli žiadne informácie reklamného charakteru, ktoré by reklamným spôsobom vyzývali diváka – spotrebiteľa na sledovanie predmetnej relácie. Text, ktorý odznel v príspevku, nemal charakter propagácie – výzvy k divákovi a nebol priamym alebo nepriamym nabádaním k sledovaniu. Išlo o výlučne subjektívne vyjadrenie predstaviteľa televízie k obsahu programu, ktoré neobsahovalo žiadne zjavné prvky propagácie alebo reklamy.
b. neexistuje žiadna preukázateľná alebo preukázaná súvislosť medzi odvysielaným príspevkom s informačným charakterom o pripravovaných televíznych produktoch so zvýšením sledovanosti relácie Televízne noviny, alebo so zvýšením sledovanosti predmetnej relácie, o ktorej informácie odzneli.
c. závažnosť tohto správneho deliktu vzhľadom na spôsob spracovania príspevku, použité výrazové prostriedky a dokresľujúce vizuálne zábery v nadväznosti na dosah a následky, je vzhľadom na výšku uloženej pokuty neadekvátny.

Odporkyňa v písomnom vyjadrení k podanému odvolaniu žiadala súd, aby rozhodnutie napadnuté odvolaním potvrdil, nakoľko v dostatočnej miere v danej veci zistila skutkový stav veci, na ktorý správne aplikovala relevantné ustanovenia zákona. Napadnuté rozhodnutie má všetky náležitosti ustanovené v § 47 zákona č. 71/1967 Zb., nevykazuje formálne ani logické nedostatky, je riadne odôvodnené a vychádza zo skutkového stavu zisteného v zmysle ustanovení správneho poriadku.

Odporkyňa nesúhlasí s tvrdením navrhovateľky, že predmetný príspevok má výlučne informačný charakter. Podľa jej názoru jeho prioritným cieľom nebolo podať informáciu o aktualite, v danom prípade nešlo o sprostredkovanie tlačovej informácie o zmene vysielacej štruktúry vysielateľa, ale príspevok obsahoval podrobné informácie o charaktere, obsahu a podstate pripravovaného programu, ktorého názov hneď v úvodnom vstupe moderátora aj odznel. Príspevok obsahoval kumuláciu informácií podaných prostredníctvom tvorcov a osôb, ktoré mali predmetný program uvádzať a respondent sa s nimi bude v programovanom programe pravidelne stretávať. Bol doplnený výstižnými ilustračnými zábermi. Podľa odporkyne príspevok nadobudol výrazne propagačný, nie výlučne informatívny charakter ako tvrdí navrhovateľka. Za naplnenie reklamného účelu odporkyňa považuje najmä spracovanie príspevku, ktoré smerovalo k priamej propagácii pripravovaného programu Reflex. Forma spracovania príspevku slúži podľa odporkyne k priamej propagácii a prezentácii pripravovaného programu a to aj vzhľadom na to, že vyjadrenia, ktoré v príspevku odzneli možno považovať za výlučne subjektívne vyjadrenia predstaviteľov televízie k obsahu programu. Je však názoru, že subjektívny názor môže mať reklamný charakter, nakoľko vyjadrujúce osoby boli úzko späté s pripravovaným programom, išlo o moderátorov a redaktorov programu.

Odporkyňa uviedla, že pri ukladaní sankcie vychádzala zo skutočnosti, že ide o opakované porušenie ustanovenia § 32 ods. 12 zákona, na ktoré bola navrhovateľka najskôr upozornená a následne pri ďalších porušeniach už sankcionovaná pokutou a preto je výška uloženej sankcie primeraná. Predmetný príspevok bol odvysielaný v rámci hlavného spravodajského programu a vzhľadom k tomu, že predmetný príspevok spĺňa všetky kritériá potrebné na naplnenie pojmu skrytá reklama, odporkyňa rozhodla o výške predmetnej pokuty po zvážení všetkých kritérií obsiahnutých v § 64 ods. 2 zákona.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd vecne príslušný na preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporkyne podľa § 246 ods. 2 písm. a/ Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len O.s.p.) v spojení s § 64 ods. 5 zákona v znení účinnom v čase podania odvolania na súd, preskúmal napadnuté rozhodnutie ako aj konanie, ktoré jeho vydaniu predchádzalo a to z dôvodov uvedených v odvolaní a po oboznámení sa s obsahom administratívneho spisu odporkyne č. 701-PgO/0-1481/2006 a s písomnými podaniami účastníkov, ako aj po vypočutí zástupcov účastníkov konania na pojednávaní, dospel k záveru, že podané odvolanie nebolo podané dôvodne.

Z obsahu spisu vyplýva, že navrhovateľka odvysielala dňa 27.04.2006 v relácii Televízne noviny príspevok s názvom Nová relácia, v ktorej informovala divákov o zmene vysielacej štruktúry vysielateľa v nadväznosti na absolútnu novinku v oblasti spravodajského vysielania na území Slovenskej republiky. Jednalo sa o oboznámenie sa s novým vysielacím programom Reflex.

Podľa obsahu odvolania bolo úlohou súdu posúdiť, či navrhovateľka neporušila zákon, keď pod názvom Nová relácia odvysielala v relácii Televízne noviny predmetný príspevok a či bolo odvysielanie príspevku porušením ustanovenia § 32 ods.12 a 13 zákona, teda či išlo o skrytú reklamu.

Podľa § 32 ods.12 zákona vysielanie skrytej reklamy a skrytého telenákupu sa zakazuje.

Podľa § 32 ods. 13 zákona skrytá reklama a skrytý telenákup na účely tohto zákona je slovná alebo obrazová informácia o tovare, službe, obchodnom mene, ochrannej známke, prípadne o činnostiach výrobcu tovarov alebo poskytovateľa služieb v programe, ak vysielateľ túto informáciu v rámci programu zámerne využíva na reklamné účely, čím môže uviesť verejnosť do omylu o podstate tejto informácie. Táto informácia sa považuje za zámernú najmä vtedy, ak sa uskutočňuje za odplatu alebo za inú protihodnotu.

Podľa § 64 ods. 1 zákona účinného v čase vydania preskúmavaného rozhodnutia, za porušenie povinnosti uloženej týmto zákonom alebo osobitnými predpismi, rada ukladá tieto sankcie:

a) upozornenie na porušenie zákona,
b) odvysielanie oznamu o porušení zákona,
c) pozastavenie vysielania programu alebo jeho časti,
d) pokutu.

Z odseku 2 citovaného § 64 zákona vyplýva, že pokutu rada uloží, ak vysielateľ, prevádzkovateľ retransmisie alebo právnická osoba alebo fyzická osoba podľa § 2

ods. 2 a 4 aj napriek písomnému upozorneniu **opakovane porušia** povinnosť, na ktorej porušenie boli upozornení. Rada môže uložiť pokutu aj bez predchádzajúceho upozornenia, ak sa porušila povinnosť uložená v § 16 písm. c/, h/ a i/, § 19, § 20 ods. 1 a 3, § 30, ako aj keď sa vysiela bez oprávnenia (§ 2 ods. 1 písm. b/), alebo ak sa prevádzkuje retransmisia bez oprávnenia (§ 2 ods. 1 písm. c/). Pokutu rada určí podľa závažnosti veci, spôsobu, trvania a následkov porušenia povinnosti, miery zavinenia a s prihliadnutím na rozsah a dosah vysielania a retransmisie a získané bezdôvodné obohatenie.

Podľa názoru senátu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky z uvedeného vyplýva, že za skrytú reklamu možno považovať na účely citovaného zákona aj obrazovú informáciu poskytovateľa služieb v programe zámerne využívanú na reklamné účely. Túto informáciu považuje zákon za zámernú najmä vtedy, ak sa uskutočňuje za odplatu alebo za inú protihodnotu. V danom prípade možno považovať za inú protihodnotu zvýšenie sledovanosti uvedenej novej relácie Reflex a napríklad zvýšený záujem o vysielanie reklamy počas takéhoto programu. Forma spracovania predmetného príspevku ako aj obsah subjektívnych vyjadrení smerovali k propagácii novej relácie, ktorú navrhovateľka zaradila do svojej programovej štruktúry. Odvysielanie predmetného príspevku v hlavnom vysielacom čase v Televíznych novinách naplnilo charakter informácie, ktoré možno hodnotiť ako propagačné z hľadiska jeho charakteru, nakoľko jednotlivé vyjadrenia stručne a výstižne popísali charakter a nepriamo aj budúci obsah programu Reflex. Vyjadrenia osôb, ktoré sa mali podieľať na tvorbe uvedeného programu v spojení s obrazovým vnemom mali za následok, že odvysielaný príspevok možno považovať za propagačný.

Odporkyňa ako orgán verejnej správy dohliada na dodržiavanie právnych predpisov upravujúcich vysielanie a retransmisiu a vykonáva štátnu správu v oblasti vysielania a retransmisie v rozsahu vymedzenom zákonom č. 308/2000 Z.z. Jej prvoradým zákonným poslaním a teda aj prvoradou povinnosťou je presadzovať záujmy verejnosti. Ak pri plnení tejto povinnosti dôjde k záveru, že konaním monitorovaného subjektu došlo alebo dochádza k porušovaniu zákona, je oprávnená podľa § 64 a nasl. zákona uložiť sankciu. V predmetnom prípade uložila odporkyňa navrhovateľke pokutu vo výške 150 000 Sk a to podľa § 64 ods. 1 písm. d/ v spojení s § 67 ods. 5 písm. a/ zákona v rozpätí, ktoré jej umožňuje uvedené ustanovenie zákona od 100 000 do 5 000 000 Sk pre prípad porušenia podmienok na vysielanie reklám a telenákupu a to až potom, ako za porušenie predmetnej povinnosti bola v inom konaní navrhovateľke uložená sankcia – písomné upozornenie.

S poukazom na to, že napadnuté rozhodnutie bolo vydané v súlade so zákonom, na základe zákonom povolenej voľnej úvahy, podľa názoru súdu nevybočilo z medzí a z hľadísk ustanovených zákonom, obsahovalo všetky zákonné náležitosti, bolo bez formálnych a logických nedostatkov, výška uloženej pokuty bola riadne zdôvodnená a vychádzala z dostatočne zisteného skutkového stavu, rozhodol senát Najvyššieho súdu SR tak, že napadnuté rozhodnutie odporkyne ako vecne správne podľa § 250q ods. 2 O.s.p. potvrdil.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 250l ods. 2 O.s.p. v spojení s § 250k ods. 1 veta prvá O.s.p. tak, že navrhovateľke nepriznal právo na náhradu trov konania, pretože nemala vo veci úspech a to ani čiastočný.

Súd zároveň zaviazal navrhovateľku na povinnosť zaplatiť súdny poplatok vo výške 2000 Sk za podanie opravného prostriedku podľa § 2 ods. 4 veta druhá zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch v znení účinnom ku dňu podania odvolania na súd, keďže navrhovateľka podala opravný prostriedok proti rozhodnutiu správneho orgánu a v konaní nebola úspešná. Výška poplatku bola stanovená podľa prílohy č. 1 k zákonu o súdnych poplatkoch, položka č. 10 písmeno c/.

POUČENIE: Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave dňa 22. augusta 2007

JUDr. Ivan R u m a n a , v.r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia:
Alena Augustiňáková